



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 1

Revision - Ausgabenr. : 2

Datum : 18/3/2010

Ersetzt : 11/7/2008

## LABEL REMOVER

**4414**

www.lisam.com

F+ :  
Hochentzündlich

Xi : Reizend

### Erzeuger

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants  
ZI TOURNAI OUEST 2  
RUE DU MONT DES CARLIERS, 3  
7522 TOURNAI Belgique-Belgie  
TEL : +32 (0).69.59.03.60  
FAX : +32 (0).69.59.03.61  
MAIL : bardahl@bardahlfrance.com  
Im Notfall : +32 (0)70.245.245

### 1. Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und Firmenbezeichnung

Identifizierung des Produkts : Aerosol.  
Handelsname : LABEL REMOVER

### 2 Mögliche Gefahren

Gefahrenhinweise : Hochentzündlich.  
Umweltgefährdung : Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
Symptome bei der Verwendung  
- Einatmen : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.  
- Hautkontakt : Reizt die Haut.  
- Augenkontakt : Augenreizung bei direktem Kontakt.  
- Einnahme : Einnahme unwahrscheinlich.

### 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Bestandteilname	Inhalt	CAS-Nr. / EG-Nr. / Index-Nr.	Symbol(e)	R-Sätze
<u>Butan</u>	: 25 - 50 %	106-97-8 / 203-448-7 / 601-004-01-8	F+	12
<u>Butanon Ethylmethylketon</u>	: 10 - 25 %	78-93-3 / 201-159-0 / 606-002-00-3	F Xi	11-36-66-67
<u>Ethylacetat</u>	: 10 - 25 %	141-78-6 / 205-500-4 / 607-022-00-5	F Xi	11-36-66-67
<u>Hydrocarbon-solvents (Aliphatic)</u>	: 10 - 25 %	64742-49-0 / 265-151-9 / 649-328-00-1	Xn N F	11-38-51/53-65-67
<u>Propan</u>	: 2,5 - 10 %	74-98-6 / 200-827-9 / 601-003-00-5	F+	12

### 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Erste-Hilfe-Maßnahmen  
- Einatmen : Einatmen von Frischluft gewährleisten. Bei Atemstillstand künstlich beatmen.  
- Hautkontakt : Haut gründlich mit milder Seife/Wasser waschen.  
- Augenkontakt : Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
- Verschlucken : Es wird nicht vermutet, daß es sich hier um eine Primärkontaktstelle handelt.

**SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants****Im Notfall : +32 (0)70.245.245**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie  
TEL : +32 (0).69.59.03.60  
FAX : +32 (0).69.59.03.61



# SICHERHEITSDATENBLATT

## LABEL REMOVER

Blatt : 2

Revision - Ausgabenr. : 2

Datum : 18/3/2010

Ersetzt : 11/7/2008

**4414**

www.lisam.com

### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Löschmittel
- Geeignete Löschmittel : Kohlendioxid. Pulver. Wassersprühstrahl. Sand.
  - Ungeeignete Löschmittel : Keinen festen Wasserstrahl benutzen.
- Eindämmen Feuers : Zur Kühlung exponierter Behälter Wassersprühstrahl oder -nebel benutzen.
- Brand- und Explosionsschutz : Geschlossene Atmungsschutzgeräte, Gummistiefel und schwere Gummihandschuhe tragen.

### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Allgemein Vorsichtsmassnahmen : Quelle der Entzündung entfernen.
- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Reinigungspersonal mit geeignetem Schutz versehen.
- Umweltschutzmaßnahmen : Eindringen in Kanalisation und öffentliche Gewässer verhindern.
- Reinigungsmethoden
- auf Boden : Verschüttetes Produkt so bald wie möglich mit Hilfe von absorbierendem Material aufnehmen.
  - auf Wasser : Schaufeln oder mit Geräten, bei denen kein Zündungsrisiko besteht, aufsaugen.

### 7. Handhabung und Lagerung

- Lagerung : In trockener, kühler, gut durchlüfteter Umgebung lagern.
- Haltbarkeit : 3 Jahre.
- Handhabung : Gas, Rauch, Dampf oder Aerosol nicht einatmen. Nicht rauchen. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Diesen Stoff und seinen Behälter auf entsprechend genehmigter Sondermülldeponie entsorgen.

### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

- Persönliche Schutzmaßnahmen
- Atemschutzgerät : Wo übermäßig viel Dampf auftreten kann, zugelassene Masken tragen.
  - Schutz für die Hände : Falls wiederholter oder länger andauernder Kontakt, Handschuhe tragen.
  - Hautschutz : Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
  - Augenschutz : Ein Augenschutz sollte nur notwendig sein, wo Flüssigkeiten verspritzt oder gespritzt werden könnten.
- Arbeitsplatzgrenzwert : Hydrocarbon-solvents (Aliphatic) : TLV<sup>©</sup> : [mg/m<sup>3</sup>] 903  
Butan : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : (MAK) 1000  
Butan : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : (ACGIH) 1000  
Butan : VME [ppm] : (France) 800  
Butan : VME [mg/m<sup>3</sup>] : (France) 1900  
Butan : VME [mg/m<sup>3</sup>] : (Allemagne) 4(II) DFG 2400  
Butan : VME [mL/m<sup>3</sup>] : (Allemagne) 4(II) DFG 1000  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -TWA [mg/m<sup>3</sup>] : 590  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -TWA [mg/m<sup>3</sup>] : 590  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : 200  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : 200  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -STEL [mg/m<sup>3</sup>] : 885  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -STEL [mg/m<sup>3</sup>] : 885  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -STEL [ppm] : 300  
Butanon Ethylmethylketon : TLV<sup>©</sup> -STEL [ppm] : 300  
Butanon Ethylmethylketon : VME [ppm] : 200  
Butanon Ethylmethylketon : VME [mg/m<sup>3</sup>] : 600  
Butanon Ethylmethylketon : VLE [ppm] : 300  
Butanon Ethylmethylketon : VLE [mg/m<sup>3</sup>] : 900



# SICHERHEITSDATENBLATT

## LABEL REMOVER

Blatt : 3

Revision - Ausgabenr. : 2

Datum : 18/3/2010

Ersetzt : 11/7/2008

**4414**

www.lisam.com

### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen (Fortsetzung)

Ethylacetat : TLV<sup>©</sup> -TWA [mg/m<sup>3</sup>] : 1440  
Ethylacetat : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : 400  
Ethylacetat : VME [ppm] : 400  
Ethylacetat : VME [ppm] : 400  
Propan : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : (ACGIH) 1000  
Propan : TLV<sup>©</sup> -TWA [ppm] : (MAK) 1000  
Propan : TLV<sup>©</sup> -STEL [ppm] : (MAK) 4000  
Propan : VME [mg/m<sup>3</sup>] : (allemagne) 4(II) DFG 1800  
Propan : VME [mL/m<sup>3</sup>] : (allemagne) 4(II) DFG 1000

### 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Zustand bei 20 °C : Flüssig.  
Farbe : Farblos.  
Geruch : Charakteristisch.  
pH-Wert : Nicht anwendbar.  
Siedepunkt [°C] : 77  
Siedende [°C] : Es liegen keine Angaben vor.  
Dichte : <1  
Dampfdruck [hPa] : Es liegen keine Angaben vor.  
Dampfdruck mm/Hg : Es liegen keine Angaben vor.  
Viskosität : Es liegen keine Angaben vor.  
Löslichkeit in Wasser : Unauflöslich.  
Flammpunkt [°C] : < 0  
Zündtemperatur [°C] : 200  
Explosionsgrenzen - Untere [%] : Es liegen keine Angaben vor.  
Explosionsgrenzen - Obere [%] : Es liegen keine Angaben vor.  
Log P - Oktanol / Wasser bei 20°C : Es liegen keine Angaben vor.

### 10. Stabilität und Reaktivität

Gefährliche Zersetzungsprodukte : Kohlendioxid. Kohlenmonoxid.  
Nicht in Verbindung bringen mit : Starke Oxidationsmittel.  
Zu vermeidende Zustände : Wärme. Funken. Offener Flamme.

### 11. Toxikologische Angaben

Informationen über Giftigkeit : Siehe Gefahrenübersicht - Abschnitt 2.  
Akute Toxizität  
- Einatmung : Dieses Material oder seine Emissionen können sich auf das Nervensystem auswirken.  
- Nahrungsaufnahme : Risiko für Lungenödem. Bauchschmerzen, Übelkeit.  
- Haut : Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
Weitere toxikologische Hinweise :  
CAS : 64742-49-0 = DL50 >2000 mg/kg  
CAS : 141-78-6 = INRS N°18  
CAS : 78-93-3 = INRS N°14



# SICHERHEITSDATENBLATT

## LABEL REMOVER

Blatt : 4

Revision - Ausgabenr. : 2

Datum : 18/3/2010

Ersetzt : 11/7/2008

**4414**

www.lisam.com

### 12. Umweltbezogene Angaben

Informationen über ökologische Auswirkungen

: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

### 13. Hinweise zur Entsorgung

Allgemeines

: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Diesen Stoff und seinen Behälter auf entsprechend genehmigter Sondermülldeponie entsorgen.

### 14. Angaben zum Transport

- Kennzeichnung nach ADR



: 2.1 : Entzündbare Gase.

Allgemeine Nachrichten

- Richtiger technischer Name

: UN1950 AÉROSOLS (Propane, Butane), 2.1, 5F

Shipping name

: UN1950 AÉROSOLS (Propane, Butane), 2.1, 5F

UN Nr

: 1950

H.I. nr

: --

Landtransport

ADR/RID

: Klasse : 2  
Gruppe : F

Seeschifftransport

- GGVS/IMO-IMDG code

: Klasse 2

Verpackungsgruppe IMO

: F

- EMS-Nr

: F-D S-U

- IMDG-Marine pollut.

: NO ò

Lufttransport

- ICAO/IATA-DGR

: Packaging instructions cargo : 203  
Packaging instructions passenger: 203

- IATA - Klasse

: 2

Verpackungsgruppe IATA

: F

### 15. Rechtsvorschriften

- Symbol(e)

: Xi : Reizend  
F+ : Hochentzündlich

- R-Sätze

: R12 : Hochentzündlich.  
R36/38 : Reizt die Augen und die Haut.  
R52/53 : Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
R67 : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

- S-Sätze

: S2 : Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
S23 : Gas, Rauch, Dampf, Aerosol nicht einatmen.  
S24/25 : Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
S29 : Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
S46 : Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.  
S51 : Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Andere

: Behälter sleht unter Druck. Vor Sonnebestrahlung und Temperaturen über 50°C



<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Blatt : 5
	Revision - Ausgabenr. : 2
<b>LABEL REMOVER</b>	Datum : 18/3/2010
	Ersetzt : 11/7/2008
	<b>4414</b> www.lisam.com

#### 15. Rechtsvorschriften (Fortsetzung)

schützen. Selbst leer nicht anbohren oder verbrennen. Nicht gegen Flammen oder auf glühende Gegenstand sprühen. Fernhalten von jeglicher Flamme, Hitze, elektrischen Geräten in Betrieb. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht über längere Zeit sprühen, sondern mehrmals kurz auf den Sprayknopf drücken. Nach Gebrauch gut lüften.

#### 16. Sonstige Angaben

Text von R-Sätze von § 3 : R11 : Leichtentzündlich.  
R12 : Hochentzündlich.  
R36 : Reizt die Augen.  
R38 : Reizt die Haut.  
R51/53 : Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
R65 : Gesundheitsschädlich : kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
R66 : Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
R67 : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Empfohlene Verwendung und Beschränkungen : Siehe technisches Datenblatt für weitere Informationen.

\* Weitere Angaben : Revision - Siehe : \*  
Etikett : 734 441 R1  
Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage fuer berufsmaessige Benutzer erhaeltlich.

Druckdatum : 13 / 4 / 2011

Inhalt und Format dieses Sicherheitsdatenblattes entsprechen Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates.

**ABLEHNUNG DER HAFTUNG.** Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

**Ende des Dokumentes**